Stories and Sentences 1: English Illustrated Edition



Robert Hodosi

Andrew Lang


Stories and Sentences 1:
English Illustrated Edition
LEVEL A2
17 stories
1.700 sentences
R.H.
Robert Hodosi
Andrew Lang

Stories and Sentences 1:
English Illustrated Edition

{Poviedky a vety 1}
{Ilustrované vydanie v angličtine}

17 Stories for Ages 3, 4, 5, 6, and Up

Chosen Stories 1

Sentences 1700

Robert Hodosi

Andrew Lang

Imprint

Title: Stories and Sentences 1: English Illustrated Edition
Subtitle: 17 Stories for Ages 3, 4, 5, 6, and Up
Serial: Stories and Sentences: English Illustrated Edition
Authors: Robert Hodosi, Andrew Lang
Edited and Compiled by: Andrew Lang (*1844, +1912)
Original Publication Years of Stories: 1889–1910
Selection Compiled, Translated, and Adapted by: Róbert Hodoši
Language Editing: Róbert Hodoši (*1975)
Published by: Robert Hodosi
First English Edition: 2025/December
Number of Pages: 160, Word Count: 28,000
Cover Design and Colourful Illustrations: Róbert Hodoši
Copyright © Robert Hodosi, 2025, Lovce, SK

Tiráž

Názov: Stories and Sentences 1: English Illustrated Edition
(Poviedky a vety 1: Ilustrované vydanie v angličtine)
Podnadpis: 17 Stories for Ages 3, 4, 5, 6, and Up
(17 poviedok pre vek od 3, 4, 5 a 6 rokov)
Séria: Stories and Sentences: English Illustrated Edition
Autori: Robert Hodosi, Andrew Lang
Editoval a zozbieral: Andrew Lang (*1844, +1912)
Roky pôvodného vydania poviedok: 1889-1910
Výber zostavil, preložil a spracoval: Robert Hodosi
Jazyková úprava: Róbert Hodoši (*1975)
Vydavateľstvo: Robert Hodosi
Prvé anglické vydanie: 2025/september
Počet strán: 160, Počet slov: 28 000
Tvorba obálky a farebných ilustrácií: Róbert Hodoši
Copyright © Robert Hodosi, 2025, Lovce, SK

Introduction

"Stories and Sentences 1: English Illustrated Edition" is a delightful collection of 17 enchanting tales, carefully curated for young readers aged 3 to 6 and beyond. This vibrant anthology, enriched with colourful illustrations, brings together timeless fairy tales and fables from around the world, including beloved classics like "The Three Bears," "The Princess on the Pea," and "The Ugly Duckling," alongside lesser-known gems such as "The Two Frogs" and "Little Maia." Authored by storytellers such as Robert Hodosi, Andrew Lang, Hans Christian Andersen, and the Brothers Grimm, these stories are crafted to spark imagination, impart valuable life lessons, and foster a love of reading.

Each tale is accompanied by a set of morals, offering young readers and their families opportunities to reflect on themes such as kindness, courage, perseverance, and the importance of honesty. With a total of 1700 sentences, the collection is designed to engage early readers while providing accessible language and engaging narratives suitable for shared reading moments. Whether exploring the adventures of clever animals, brave children, or magical beings, this book invites readers into a world of wonder, wisdom, and colourful storytelling that will captivate hearts and minds.

The numbering of sentences in each story in the English edition is identical in meaning to the numbering in the Slovak edition. The level of difficulty of English according to CEFR is A2.

Úvod

„Stories and Sentences 1: English Illustrated Edition“ (Poviedky a vety 1: Ilustrovaná edícia v angličtine) je očarujúca zbierka 17 rozprávok, starostlivo vybraných pre mladých čitateľov vo veku od 3 do 6 rokov a starších. Táto živá antológia, obohatená o farebné ilustrácie, spája nadčasové rozprávky a bájky z celého sveta, vrátane obľúbených klasík ako „Tri medvede“, „Princezná na hrášku“ a „Škaredé káčatko“, spolu s menej známymi klenotmi ako „Dve žaby“ a „Malá Maja“. Autormi sú rozprávači ako Robert Hodosi, Andrew Lang, Hans Christian Andersen a bratia Grimmovci, a tieto príbehy sú vytvorené tak, aby podnietili fantáziu, odovzdali cenné životné lekcie a podporili lásku k čítaniu.

Každý príbeh je doplnený súborom morálnych ponaučení, ktoré ponúkajú mladým čitateľom a ich rodinám príležitosť zamyslieť sa nad témami ako láskavosť, odvaha, vytrvalosť a dôležitosť čestnosti. S celkovým počtom 1700 viet je zbierka navrhnutá tak, aby zaujala začínajúcich čitateľov, pričom ponúka prístupný jazyk a pútavé príbehy vhodné na spoločné čítanie. Či už preskúmavajú dobrodružstvá šikovných zvierat, odvážnych detí alebo magických bytostí, táto kniha pozýva čitateľov do sveta zázrakov, múdrosti a farebného rozprávania, ktoré očarí srdcia aj mysle.

Číslovanie viet v každej poviedke v anglickom vydaní je významovo totožné s číslovaním v slovenskom vydaní. Zložitosť angličtiny podľa CEFR je úroveň A2.

"A mind that is stretched by a new experience
can never go back to its old dimensions."
(Oliver Wendell Holmes Sr.)
(an American physician, poet, essayist)

ISBN

PDF 978-80-975000-7-8
EAN 9788097500078
EPUB 978-80-975000-8-5
EAN 9788097500085
MOBI 978-80-975000-9-2
EAN 9788097500092

Table of Contents

Stories and Sentences 1: English Illustrated Edition 2
{Poviedky a vety 1} {Ilustrované vydanie v angličtine} 2

17 Stories for Ages 3, 4, 5, 6, and Up 2
Chosen Stories 1 2
Sentences 1700 2

Robert Hodosi Andrew Lang 2
Imprint 3
Tiráž 4
Introduction 5
Úvod 6
ISBN 7
Table of Contents 8
1*/ The Three Bears 12

Morals 19

2*/ The Princess on the Pea 20

Morals 22

3*/ Mother Holle 23

Morals 29

4*/ The Little Red Riding Hood 30

Morals 37

5*/ The Frog and the Three Witches 38

Morals 45

6*/ The Hazelnut Child 46

Morals 51

7*/ The Two Frogs 52

Morals 55

8*/ The Jackal and the Well 56
Morals 61
9*/ The Adventures of the Jackal's Younger Son 62
Morals 67
10*/ Rumpelstiltskin 68
Morals 74
11*/ The Brave Little Tailor 75
Morals 81
12*/ The Street Musicians 82
Morals 89
13*/ The Little Golden Riding Hood 90
Morals 96
14*/ Rapunzel 97
Morals 104
15*/ The Three Little Pigs 105
15-1, THE THREE LITTLE PIGS 105
15-2, THE THREE LITTLE PIGS 111
Morals 115
16*/ The Ugly Duckling 116
16-1, THE UGLY DUCKLING 116
16-2, THE UGLY DUCKLING 122
16-3, THE UGLY DUCKLING 128
Morals 133
17*/ Little Maia 134
17-1, LITTLE MAIA 134
17-2, LITTLE MAIA 141
17-3, LITTLE MAIA 147
Morals 153
THE END 154

Annotation 155
Anotácia 156
Imprint 157
Tiráž 158
ISBN 160

1*/ The Three Bears

Robert Southey, an English story, 104 sentences, for ages 3 and up

1. Once upon a time, three bears lived together.
2. They lived in their own house deep in the forest.
3. One of them was small - Little Bear, the medium-sized one was his mother - Mother Bear, and the largest was the oldest, the father - Father Bear.
4. Each of these bears had their own pot for porridge.
5. The small pot was for Little Bear.
6. The medium-sized pot was for Mother Bear.
7. And the largest pot was for the biggest, gigantic Father Bear.
8. Each of them also had their own chair to sit on.
9. The small chair was for Little Bear.
10. The medium-sized chair was for Mother Bear.
11. And the large chair was for the huge Father Bear.
12. Each of these bears had their own bed in which they slept.
13. The smallest Little Bear had the smallest bed.
14. Mother Bear had a medium-sized bed.
15. And Father Bear had the largest, huge bed.
16. One day, as soon as they made their porridge, they poured it into their pots.
17. Then they went for a walk in the forest so that the porridge could cool down and they wouldn't burn their mouths with it so hot.
18. While the three bears were walking in the forest, a little old woman came to their house.

19. First, she peeked inside through the window, then through the keyhole.
20. Since she didn't see anyone inside the house, she lifted the latch on the door and went in.
21. She certainly wasn't a good, honest old woman.
22. Unfortunately, the door wasn't locked because these three bears were good bears.
23. They never hurt anyone or attacked anyone.
24. And it never happened to them that someone would want to harm them.
25. So the old woman opened the door and went inside.
26. She was very pleased when she saw the porridge on the table.
27. If she had been a good little woman, she would have waited until the bears returned home.
28. And then they might have given her some of the porridge and invited her to have breakfast with them.
29. Because they were very good bears.
30. They had somewhat rough manners, but that's quite expected for bears.
31. Despite everything known about bears, these were kind-hearted and hospitable.
32. However, this evil old woman was very rude.
33. She had shameless manners and helped herself as if she were at home.
34. First, she tasted Father Bear's porridge.
35. It was too hot for her.
36. She cursed a lot into the groats and cinnamon.
37. Then she tasted Mother Bear's porridge.



38. It was too cold.
39. She cursed even worse into the henhouse and the shed.
40. Finally, she tasted the porridge from the smallest pot.
41. It was neither cold nor hot.
42. It was just right.
43. The porridge tasted so good to her that she ate everything that Little Bear was supposed to have for breakfast.
44. But the rude old woman still had to grumble impolitely because she wasn't full.
45. "What a tiny, pathetic thing. Such good porridge, and yet such a small pot."

46. Then she wanted to sit down.
47. She first tried the large chair of the huge Father Bear.
48. But it was too hard for her.
49. So she sat on the medium-sized chair meant for Mother Bear.
50. It was too soft for her.
51. Finally, she settled in Little Bear's smallest chair.
52. However, under her weight, the chair broke, and she ended up on the floor.
53. The rude old woman gave a rude smirk and started maliciously cursing everyone she could think of.
54. After a while, when she calmed down a bit, she went upstairs where the bears had their bedroom, where they slept.
55. First, she lay in Father Bear's large bed.
56. But it seemed too high for her.
57. So she lay in Mother Bear's bed.
58. That one still seemed too high for her.
59. Finally, she came to Little Bear's bed.
60. She stretched out comfortably in it; it was just right.
61. She covered herself and soon fell asleep contentedly.
62. At that time, the three bears thought their porridge should be cool enough by now.
63. So they returned home for breakfast.
64. The little old woman left a spoon stuck in Father Bear's porridge.
65. The huge Father Bear furrowed his brows and, with a rough, gruff voice, angrily shouted:
66. "Someone tasted my porridge!"